

II

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik)

OTSUSED

NÕUKOGU

NÕUKOGU OTSUS,

16. veebruar 2009,

millega muudetakse Euroopa Ühenduste Esimese Astme kohtu kodukorda Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtu otsuste osas esitatud apellatsioonkaebuste puhul kehtiva keeltekasutuse korraga seotud küsimuses

(2009/170/EÜ, Euratom)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

võttes arvesse protokolliga Euroopa Kohtu põhikirja kohta artiklit 64,

vastavalt Euroopa Ühenduse asutamislepingu artikli 245 teises lõigus ja Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu artikli 160 teises lõigus sätestatud kordadele,

võttes arvesse Euroopa Kohtu 24. septembri 2008. aasta taotlust,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi 13. jaanuari 2009. aasta arvamust,

võttes arvesse komisjoni 18. novembri 2008. aasta arvamust,

leides, et oleks vajalik täpsustada Esimese Astme Kohtu kodukorras Avaliku Teenistuse Kohtu otsuste osas esitatud apellatsioonkaebuste puhul kasutatavat menetluskeelt vastavalt protokolliga Euroopa Kohtu põhikirja kohta lisa artiklitele 9 ja 10,

Artikkel 1

Euroopa Ühenduste Esimese Astme Kohtu 2. mail 1991. aastal vastu võetud kodukorda (EÜT L 136, 30.5.1991, lk 1, parandatud väljaandes EÜT L 317, 19.11.1991, lk 34), mida on muudetud 15. septembril 1994 (EÜT L 249, 24.9.1994, lk 17), 17. veebruaril 1995 (EÜT L 44, 28.2.1995, lk 64), 6. juulil 1995 (EÜT L 172, 22.7.1995, lk 3), 12. märtsil 1997 (EÜT L 103, 19.4.1997, lk 6, parandatud väljaandes EÜT L 351, 23.12.1997, lk 72), 17. mail 1999 (EÜT L 135, 29.5.1999, lk 92), 6. detsembril 2000 (EÜT L 322, 19.12.2000, lk 4), 21. mail 2003 (ELT L 147, 14.6.2003, lk 22), 19. aprillil 2004 (ELT L 132, 29.4.2004, lk 3), 21. aprillil 2004 (ELT L 127, 29.4.2004, lk 108), 12. oktoobril 2005 (ELT L 298, 15.11.2005, lk 1), 18. detsembril 2006 (ELT L 386, 29.12.2006, lk 45) ja 12. juunil 2008 (ELT L 179, 8.7.2008, lk 12), muudetakse järgmiselt:

Enne artiklit 137 lisatakse V jaotisesse „AVALIKU TEENISTUSE KOHTU OTSUSTE OSAS ESITATUD APPELLATSIOONIKAE-
BUSED” artikkel 136a järgmises sõnastuses:

„Artikkel 136a

Vastavalt Euroopa Kohtu põhikirja lisa artiklitele 9 ja 10 on Avaliku Teenistuse Kohtu otsuste osas esitatud apellatsioonkaebuste puhul menetluskeeleks keel, mida kasutati Avaliku Teenistuse Kohtu otsuses, mille kohta apellatsioonkaebus esitati, ilma et see piiraks käesoleva kodukorra artikli 35 lõike 2 punktide b ja c ning lõike 3 neljanda lõigu kohaldamist.”

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamisele järgneva teise kuu esimesel päeval.

Brüssel, 16. veebruar 2009

Nõukogu nimel

eesistuja

O. LIŠKA
